

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-  
Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 59 (1986)  
**Heft:** 9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Erfüllt alles, was  
heute gefordert  
wird : Das neue  
Zellweger-Kurz-  
wellenfunksystem.**

- Einfache Bedienung
- Ferngesteuerter Sender
- Eingebauter Selbsttest
- Leistungsfähige Sprech- und Fernschreiberverbindungen

**Zellweger**  
**TeleCommunications**

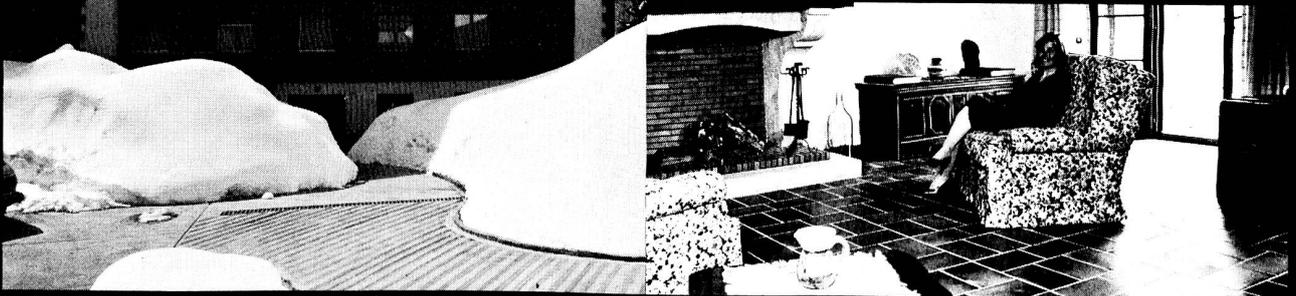
Zellweger  
Telecommunications AG  
CH-8634 Hombrechtikon

03.2.311D

# IPYRDTIENAX

LE CÂBLE CHAUFFANT ÉLECTRIQUE  
montage propre et rationnel

Rampes, surfaces extérieures — Chéneaux, conduites — Habitations, hôtels — Eglises, écoles, hôpitaux



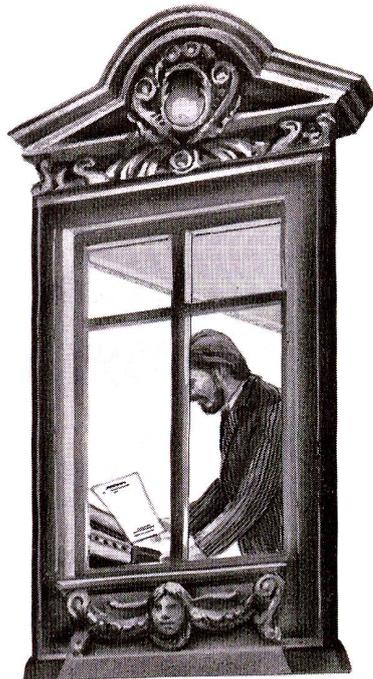
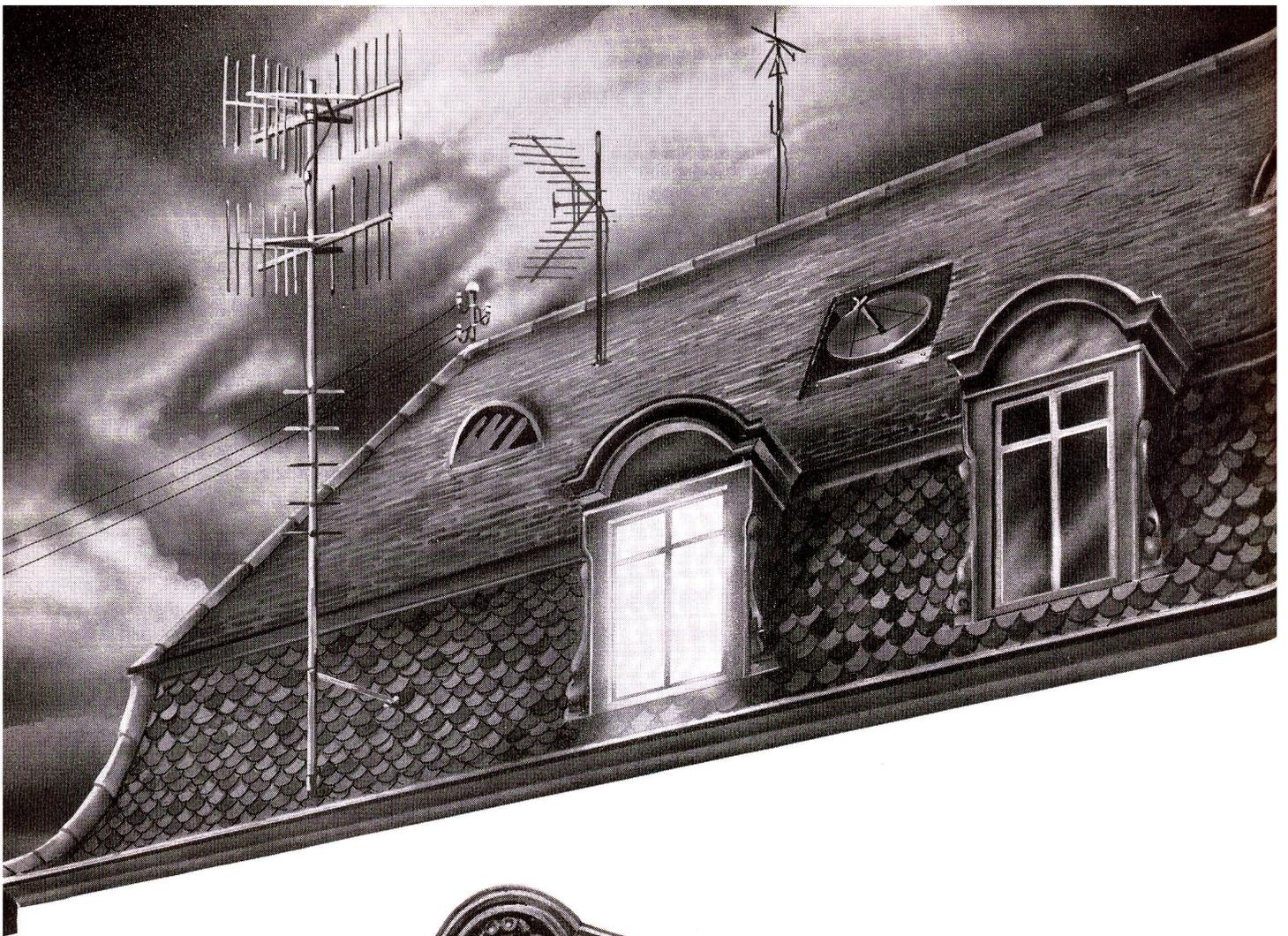
DAS ELEKTRISCHE WÄRMEKABEL  
für saubere und rationelle Montage

Freiflächen, Rampen — Dachrinnen — Industrie — Wohnräume, Hotels — Kirchen, Schulen, Spitäler

CH-2016 CORTAILLOD/SUISSE  
TÉLÉPHONE 038/441122  
TÉLÉX 952899 CABC CH



CABLES CORTAILLOD  
IPYRDTIENAX



**Vertrauen ist gut. CRYPTO ist besser.**

**In Zukunft wird  
immer mehr fernkopiert.  
Aber hoffentlich geschützt  
vor fremden Blicken.**

Die Übertragung von Faksimiles ist eine neue Übermittlungstechnologie, die weiter zunehmen wird. Es kann zwar niemand wirklich verhindern, dass Übertragungsleitungen angezapft werden. Aber mit den Spezialgeräten von CRYPTO bleiben Ihre Dokumente, Pläne und Grafiken unterwegs unsichtbar für Unberechtigte. Einfach und sicher.



**CRYPTO AG**

Postfach 474  
CH-6501 Zug/Schweiz  
Telefon 042/44 77 22  
Telefax G2/G5 042/41 22 72  
Telex 868 702 cry ch